

Un documentaire d'espoir signé Julie Huard

La scénariste lance «Et si on changeait le monde?»

ANICK CHARETTE
charettea@transcontinental.ca

POUR AVOIR ELLE-MÊME ACCOMPLI UN STAGE DE JEUNESSE CANADA MONDE À L'ÂGE DE 20 ANS, LA RÉALISATRICE ET ÉCRIVAINNE JULIE HUARD A TOUJOURS ÉTÉ PERSUADÉE QUE DE TELS VOYAGES AVAIENT UNE INFLUENCE CERTAINE SUR LE CHEMINEMENT DE CHACUN: UN PHÉNOMÈNE QU'ELLE DÉMONTRE DANS SON TOUT PREMIER DOCUMENTAIRE, «ET SI ON CHANGEAIT LE MONDE?», QUI A ÉTÉ OFFICIELLEMENT LANCÉ JEUDI.

Via le programme de stages de Jeunesse Canada Monde, Julie Huard s'est effectivement rendue en Saskatchewan ainsi qu'en Tanzanie, une aventure qui a duré six mois et qui l'a transformée à jamais.

«J'ai toujours trouvé que Jeunesse Canada Monde était un outil fabuleux pour apprendre à vivre et apprendre à faire partie du monde», raconte Julie Huard, qui oeuvre dans le milieu de la télévision depuis une vingtaine d'années, notamment à Radio-Canada.

«À cet âge-là, tu es plus ouvert que jamais et tu te retrouves plongé dans une expérience hyper intense, se souvient celle qui oeuvre aussi en littérature. Tu apprends à découvrir un pays du Tiers-Monde, ce qui est un véritable choc, reconnaît Julie Huard. Tu n'as jamais été à ce point confronté à la pauvreté et c'est là que tu t'en rends compte parce que tu dois survivre. À partir de là, tu ne vois plus jamais la vie, ni le monde, de la même façon.»

C'est ainsi que Julie Huard a voulu pousser sa réflexion... son hypothèse. Et après des



Julie Huard, à Bornéo en Indonésie, lors du tournage de son documentaire «Et si on changeait le monde?», qui raconte l'histoire de quatre personnes dont les cheminements respectifs ont été influencés par Jeunesse Canada Monde.

recherches, elle constatait que la plupart des anciens participants de Jeunesse Canada Monde (aussi appelés ex-jicémiens) étaient devenus des personnes particulièrement engagées dans leur communauté ou dans celles du monde.

Décidée, elle a retracé des anciens participants prêts à partager leur expérience. «Et si on changeait le monde?» nous présente donc quatre personnes qui ont d'abord choisi de prendre parti pour l'humain.

Henri Jacob, 53 ans de l'Abitibi-Témiscamingue, travaille à la défense de l'environnement. Il est l'homme dans l'ombre de Richard Desjardins et sa bataille pour la protection de nos forêts.

Claude Perras, 45 ans de Montréal, travaille en développement international. Il nous parle de

multiculturalisme, une notion qui fait non seulement partie de sa vie professionnelle, mais aussi de sa vie personnelle. Claude a en effet marié une Chinoise avec qui il a eu quatre enfants qu'ils ont élevés entre Quito en Équateur et Katmandou au Népal.

Quant à Pascale Fournier, 29 ans de Québec, elle n'est pas une étudiante en droit comme les autres. Avec un intérêt particulier pour le droit des femmes immigrantes, elle veut connaître les cultures pour mieux protéger les femmes dans le système de loi et de justice auquel elles ont droit. «C'est une jeune fille qui va aller loin», ajoute Mme Huard.

Le quatrième personnage de «Et si on changeait le monde?», Claudia Waddell, 23 ans d'Ottawa, participe à Jeunesse Canada Monde en

temps réel dans le documentaire. On assiste à son départ ainsi qu'à son retour, en plus de l'accompagner à Bornéo, en Indonésie, et à Fernie, en Colombie-Britannique.

«On vit le programme avec elle, explique Julie Huard. On comprend aussi qu'elle ne sait pas du tout ce que cette expérience changera dans sa vie. C'est la preuve que de telles aventures ont un effet, mais à long terme.»

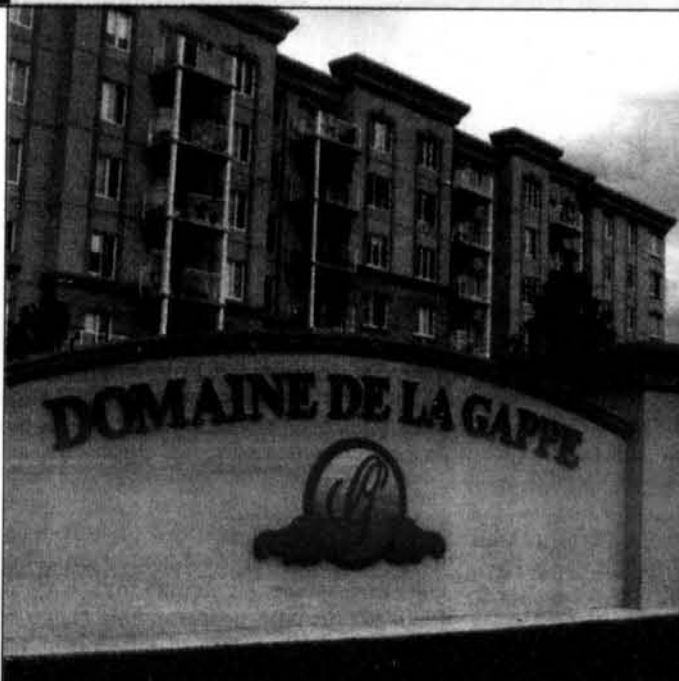

À ce jour, Jeunesse Canada Monde, fondé en 1971, a permis à plus de 25 000 jeunes du Canada et d'ailleurs de participer à des programmes éducatifs internationaux. Selon la réalisatrice, le gouvernement aurait avantage à investir davantage dans ce genre de programme, question de permettre aux jeunes de voir «c'est quoi la planète!».

«Donnons à notre jeunesse, en tant que société, les meilleurs outils possibles pour en faire de meilleurs leaders. Dans nos lits douillets, on ne peut s'imaginer ce que les autres peuples vivent au quotidien», s'emporte Julie Huard.


En plus de lui avoir donné, une fois pour toutes, la piqure de la réalisation de documentaires, «Et si on changeait le monde?» est venu confirmer à sa créatrice qu'elle pouvait avoir confiance en l'avenir.


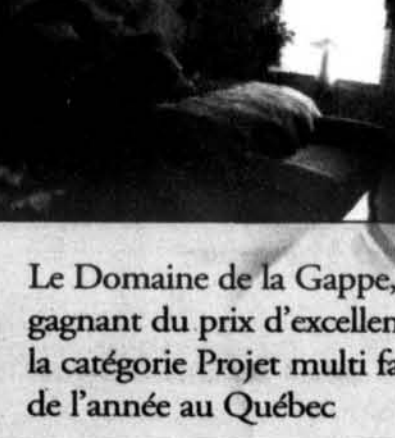

«Souvent, je regarde ce qui se passe dans le monde et j'ai l'impression qu'on recule, mais des gens comme eux autres me donnent de l'espoir. C'est venu me confirmer que c'est à cause de ces personnes que je suis encore là. Je les appelle mes gens ordinaires extraordinaires!»

«Et si on changeait le monde» sera diffusé à la télévision de Radio-Canada au printemps et à l'été 2005.

DOMAINE DE LA GAPPE



Le Domaine de la Gappe, gagnant du prix d'excellence dans la catégorie Projet multi familial de l'année au Québec

Alary
CONSTRUCTION
R.R.Q. 3196-9338-34

Que diriez-vous d'aménager immédiatement dans votre nouvelle demeure? Oui! C'est possible! Venez visiter l'un de nos condos modèles.

Nous vous offrons encore un excellent choix de condos des plus uniques.

213-2508

515, boul. de la Gappe,
Gatineau (face à Brault & Martineau)

INTEGRA

Ouvert tous les jours de 13 h à 15 h

TEMPS FROID, CŒUR CHAUDS À RIDEAU HALL



CÉLÉBRATION HIVERNALE DE LA GOUVERNEURE GÉNÉRALE

Le samedi 5 février, de 13 h à 16 h



Venez vous joindre à la Gouverneure générale Adrienne Clarkson et John Ralston Saul pour un après-midi de plaisirs hivernaux :

- Patinage sur la plus ancienne patinoire extérieure du Canada
- Raquette et promenades en traîneau
- Ski géant Norvège / Keskinada
- Présentations sur la culture inuite



Franklin Carmichael (1890-1945), Hilltops, 1936.

Réchauffez-vous en explorant la résidence historique. Des visites guidées sont offertes mettant en vedette l'exposition **La Collection McMichael d'Art Canadien à Rideau Hall**. Cette exposition comprend 12 paysages créés par quelques-uns de nos plus grands artistes canadiens, dont A.Y. Jackson, Lawren S. Harris, Emily Carr et Janet Kigusiua.

Le stationnement est gratuit au Conseil national de recherches (100, promenade Sussex) et un service gratuit de navettes est offert de 12 h 45 à 16 h 30.

Bienvenue à tous! Entrée libre.



En collaboration avec :
LeDroit



**RIDEAU
HALL**

1, promenade Sussex • (613) 991-ggca (4422) • www.gg.ca

Casting: la dramatique revient à ses sources

L'auteur Guy Fournier a parrainé
les 13 comédiens

ANICK CHARETTE
charettea@transcontinental.ca

L'AUTEUR ET PRODUCTEUR GUY FOURNIER N'A PAS HÉSITÉ UNE SECONDE À DEVENIR LE PARRAIN DES COMÉDIENS DE CASTING, LA NOUVELLE SÉRIE DE TÉLÉVÉRITÉ DIFFUSÉE À 19H DU LUNDI AU JEUDI À L'ANTENNE DE TQS. NON SEULEMENT IL CROIT AU CONCEPT, MAIS IL AURAIT AIMÉ ÊTRE CELUI QUI Y A PENSÉ!

En effet, le concept de Casting correspond à ce que Guy Fournier aurait voulu faire à la fin des années 80, lorsque TQS a été créée. «Je me sentais presque obligé de faire connaître le concept parce que ça rejoint ce que je voulais faire il y a 18 ans, mais que je n'ai pas fait faute de technique. Sony nous avait promis des caméras permettant de filmer avec l'éclairage ambiant et on ne les a jamais eues», se souvient l'auteur à qui l'on doit «Jamais deux sans toi», «Peau de banane» et «L'Or et le papier», pour ne nommer que celles-là.

Pour lui, Casting est un feuilleton comme tous les autres, à la différence que les dialogues sont improvisés. «Plutôt que de prendre du temps pour mémoriser leur texte, les comédiens discutent entre eux de la façon dont ils vont dialoguer.»

Aussi, les figurants sont du vrai monde, dans leur véritable milieu. Sans compter que les scènes sont tournées dans des lieux réels avec l'éclairage et le son naturels. «J'appelle ça de la télévérité», ajoute Guy Fournier. Même s'il distingue la télé réalité de Casting, M. Fournier admet qu'on y retrouve certains rapprochements.

Avec des émissions comme Loft Story, Occupation double et Star Académie, la télé réalité a permis aux diffuseurs, selon Guy Fournier, de se remettre en mémoire que la télévision avait la force de créer ses propres vedettes. Ainsi, les comédiens de Casting sont inconnus du public... du moins pour l'instant. Ils partent tous sur un même pied d'égalité. «J'ai hâte de voir quels sont ceux que le public va adopter», confie M. Fournier.

De l'avis de Guy Fournier, l'autre lien avec la télé réalité touche précisément Loft Story, émission dans laquelle les participants allaient périodiquement au «confessionnal» pour partager leurs états d'âme. «Les réalisateurs de Casting ont conservé cet aspect que je trouve très intéressant.»

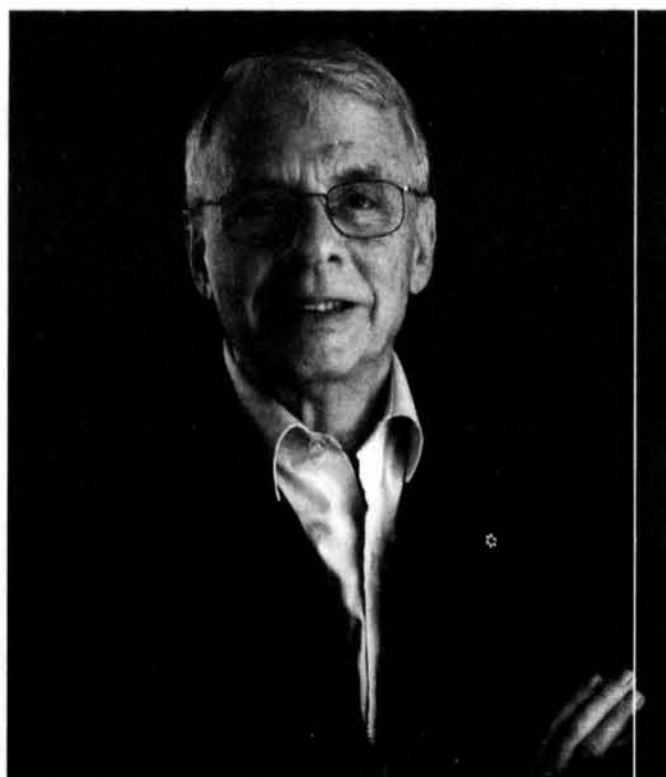
D'après ce qu'il a pu observer lors des tournages, Guy Fournier affirme que les comédiens de Casting font un travail extraordinaire. «Ça a l'air tout écrit, mais au

fond, ils improvisent. Ils font une 'maudite bonne job'», dit-il. Il n'est pas rare, selon son expérience, que les comédiens des dramatiques trouvent qu'ils n'ont pas suffisamment de liberté en matière de création.

«Et ça n'a pas toujours été comme ça, fait-il remarquer. À l'époque de la commedia dell'arte, les comédiens improvisaient sur un canevas donné. C'est donc dire que le concept revient à la source, mais dans une forme contemporaine, poursuit Guy Fournier, pour qui la dramatique traditionnelle n'est pas pour autant appelée à disparaître. Le concept de la télévérité devient une forme supplémentaire de faire de la dramatique.»

Un vrai citron!

Pour lui, Casting est un feuilleton comme tous les autres, à la différence que les dialogues sont improvisés. «Plutôt que de prendre du temps pour mémoriser leur texte, les comédiens discutent entre eux de la façon dont ils vont dialoguer.»



Lui qui a écrit plus de 200 demi-heures dramatiques pour la télé et environ 150 heures dramatiques dont des téléthéâtres, des téléfilms et des télé séries, Guy Fournier fait la promotion de Casting avec beaucoup d'enthousiasme.

«Selon moi, il n'y a pas un agrume qui fait autant ressortir la qualité d'un aliment que le citron. Le citron, c'est comme un sourire chez une femme: ça change tout, d'ajouter l'homme reconnu pour son côté charmeur. Pour moi, un filet mignon sans citron, c'est pas possible! C'est comme le zest de la vie, le soleil... le seul acide permis!», lance-t-il en riant.

Parmi les secrets les mieux gardés de M. Fournier (qui ne se considère pas comme un chef mais plutôt comme un autodidacte de la cuisine) mentionnons la salade de crabe des neiges au citron, le sorbet au citron vert, au fenouil et au cumin, la marmelade aux citrons Meyer, et le pavé de saumon aux citrons jaune et vert.

Une visite du Canada en photos et en gastronomie

Gerry Philippe et Georges Chauvet présentent «À la découverte des 1001 saveurs du Canada»

MARIE-EVE BOUCHARD
bouchardme@transcontinental.ca

C'EST EN ASSISTANT À DES COMPÉTITIONS CULINAIRES INTERNATIONALES QUE GERRY PHILIPPE ET GEORGES CHAUVET, DE GATINEAU, ONT EU L'IDÉE D'UN LIVRE QUI PRÉSENTERAIT LES BEAUTÉS DU PAYS DE MÊME QUE LES SPÉCIALITÉS CULINAIRES DU CANADA. QUELQUES RECETTES PLUS TARD, LE PROJET VIENT TOUT JUSTE DE VOIR LE JOUR AVEC LE LIVRE «À LA DÉCOUVERTE DES 1001 SAVEURS DU CANADA».

«Lors de ces compétitions, quand c'était le souper préparé par le Canada, les gens s'arrachaient la centaine de billets vendus au coût de 50 \$ chacun, se rappelle Gerry Philippe. Nous avons donc vu l'impact et la renommée de la cuisine canadienne et de ses artisans. De là, l'idée d'un livre qui mettrait en valeur les cuisines régionales a commencé à germer», explique l'ancien chef.

«Nous voulions offrir un livre qui a de la gueule. Pas juste un simple livre de cuisine ordinaire. À force d'en parler et de coucher sur papier nos idées, le projet a finalement vu le jour», raconte M. Philippe.

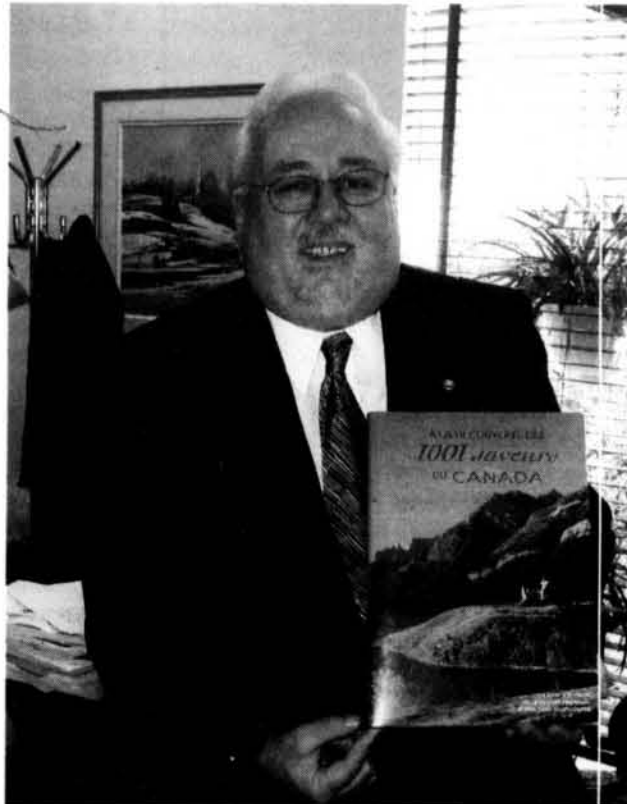
Ce fut donc deux ans de gestation pour les deux auteurs. «Pour ma part, la préparation de ce livre occupait mes soirées et mes fins de semaine», affirme M. Philippe qui occupe le poste d'attaché politique au cabinet du maire Ducharme.

En plus d'offrir un parcours rapide du Canada, «À la découverte des 1001 saveurs du

Canada» propose donc une visite gourmande des plats traditionnels du Canada. «Nous avons divisé le Canada en sept provinces, Terre-Neuve étant seule pour diverses raisons. Ainsi, on retrouve les prairies, le Québec, l'Ontario, les Maritimes, le Grand Nord et la Colombie-Britannique.»

Outre les magnifiques photos qui nous font découvrir de merveilleux paysages canadiens, chaque chapitre fait montre des sites gourmands à visiter, des produits locaux à découvrir de même que quelques recettes typiques à chaque province. «La majorité sont des recettes faciles à reproduire avec des denrées accessibles. D'ailleurs, nous avons tenu à mettre les présentations des plats au plus simple afin de permettre à tout le monde de pouvoir réussir nos recettes et même de les présenter mieux que nous.»

C'est d'ailleurs cette contrainte de facilité qui fut l'un des plus grands défis dans la réalisation de ce livre pour les deux grands chefs. «On ne voulait surtout pas que ce livre soit simplement beau et qu'il reste sur le bord de la table. On souhaitait que les gens goûtent et essaient de nouvelles



«À la découverte des 1001 saveurs du Canada» c'est le projet de deux hommes, deux amis Georges Chauvet et Gerry Philippe (sur la photo) et surtout le plaisir de partager avec autrui leur passion pour la cuisine. Photo : Marie-Eve Bouchard

choses. Puis, on voulait aussi les inciter à voyager dans leur propre pays», explique M. Philippe qui a travaillé pendant 30 ans en cuisine.

Celui qui a quitté les cuisines pour le monde de la politique, où il y fait aussi chaud affirme-t-il, se permet donc de faire revivre au grand jour sa passion pour la gastronomie. «Je suis chanceux jusqu'à maintenant dans ma vie, j'ai pu vivre et pratiquer mes deux passions.»

Conçu en partenariat avec le gouvernement du Canada, qui avait notamment besoin d'un produit promotionnel mettant en valeur les produits du terroir du pays de même que sa diversité culinaire, le livre a donc été distribué dans les ambassades, de même que le gouvernement s'est réservé une bonne part des exemplaires. Le livre, publié aux Éditions Tormont, est également distribué dans plus de 40 pays.

«C'était donc un beau et gros projet», souligne Gerry Philippe. Pour l'instant, les deux auteurs s'activent à la promotion de leur dernier né. Notamment, ils seront présents lors du prochain événement «Bouchées doubles», une activité bénéfique afin d'amasser des sommes d'argent pour les victimes du tsunami qui devrait avoir lieu à la fin février. Les deux auteurs seront sur place pour dédicacer leur livre.

CRITIQUE

MARIE-EVE BOUCHARD
bouchardme@transcontinental.ca

Les aventures d'India Jones

India Desjardins
Les Intouchables, 239 pages

India est une célibataire branchée et heureuse de l'être jusqu'à ce qu'elle découvre un matin en lisant la chronique de In et Out que le célibat est maintenant Out. Elle se lance alors dans la course à l'amoureux pour le plus grand plaisir du lecteur qui se reconnaîtra sûrement dans cette

quête de l'amour absolu. Évidemment, la quête d'India ne se fera pas sans obstacles, notamment la crainte de tomber sur un 'amourophobe', tout comme les triangles amoureux et l'horreur de dénicher un fameux 450. Un roman qui se lit presque tout seul avec des chapitres courts, rythmés et empreints

d'humour. Si bon nombre de lecteurs et de lectrices dans la fin vingtaine se reconnaîtront dans les angoisses d'India tant sur le plan sentimental que professionnel, ce livre est d'autant plus intéressant puisqu'on a



l'impression qu'India existe vraiment et qu'elle est notre meilleure amie. Un bon pendant québécois à son homologue britannique, «Bridget Jones». À quand les prochaines aventures de notre India? ○○○○

Karaoke
BAR SPECTACLE
« LE GARAGE »
(anciennement Bar de l'Ouest)

Invitation spéciale :

Peter V
du mardi au samedi

NOUVEAUTÉ :
LABATT BLEUE ROCK
à partir du 13 février

836, rue St-Louis, Gatineau
(819) 568-3089

Café-Théâtre
MARKALOU

Une rue en héritage



Du 14 janvier au 20 février 2005

Auteur : Denis Blondin

Les vendredis et samedis à 20 h

Dimanches à 19 h 30

1736, boul. Maloney Est, Gatineau (819) 669-1991

markalou.ca

CONCOURS DE LA RELÈVE culturelle DE GATINEAU



**DEUX SOIRÉES D'AUDITIONS
LE JEUDI 10 MARS ET
LE VENDREDI 11 MARS 2005**

À l'auditorium de l'école
polyvalente Nicolas-Gatineau

Ce concours s'adresse aux élèves
du secondaire et tous les arts de la
scène sont acceptés

**DEUX OCCASIONS EXCEPTIONNELLES
DE MONTER SUR SCÈNE**

**SOIRÉE BÉNÉFICE
DE L'ÉTUDIANT OUTAOUAIS**
Printemps 2005

**GRANDE SCÈNE DU
FESTIVAL DE MONTGOLFIÈRES
DE GATINEAU**
le 2 septembre 2005



CONCOURS DE LA RELÈVE CULTURELLE DE GATINEAU
Bulletin d'inscription : auditions 2005

Les artistes doivent obligatoirement fréquenter une école secondaire de la région de l'Outaouais

Nom(s) : _____

Nom du groupe ou de la troupe (le cas échéant) : _____

École secondaire : _____ Age : _____

Catégorie : (à cocher)

interprète auteur-compositeur-interprète groupe musical humoriste danseur

musicien comédien magicien autres (préciser) _____

Caractéristique(s) technique(s) pour l'audition : _____

Numéro qui sera présenté (si déjà connu) : _____

Numéro(s) de téléphone : _____

Adresse (domicile) : _____

Adresse courriel : _____

À RETOURNER AVANT LE 18 FÉVRIER 2005 :
Courriel : bouchardme@transcontinental.ca
Télécopieur : (819) 568-7038
Poste : 160, boulevard de l'Hôpital, Gatineau, Qc, J8T 8J1

Vous pouvez vous inscrire en ligne sur



Troisième concert-bénéfice de la maison Mathieu-Froment-Savoie

PATRICK VOYER
patrick.voyer@transcontinental.ca

L'ÉVÉNEMENT MUSICAL THÉMATISÉ
«PARLEZ-MOI D'AMOUR» POUR LA
MAISON MATHIEU FROMENT-
SAVOIE» SERA PRÉSENTÉ À L'ÉGLISE
ST-PAUL DU SECTEUR AYLMER, LE
DIMANCHE 13 FÉVRIER PROCHAIN À 15H.

Cette troisième édition, qui risque de rejoindre plus de 400 personnes encore cette année, sera présidée par l'ancienne mairesse d'Aylmer Constance Provost. Une cause qui touche son cœur, compte tenu que la MFS est le seul établissement régional à offrir des soins palliatifs. De plus, elle avoue être une passionnée de musique!

Mme Provost estime que la population de l'Outaouais devrait se mobiliser pour aider cette maison qui offre la chance aux bénéficiaires de vivre des derniers moments sereins. «Dans ce domaine, il ne faut pas en attendre trop de la part de l'état, alors il faut mettre la main à la pâte», a-t-elle souligné.

Tombant lors de la fin de semaine de la St-Valentin, le concert pourrait être une sortie idéale pour les amoureux, croit Constance Provost. «Les sommes que l'on dépense pour les cadeaux de nos chums ou de nos blondes, on devrait le donner à la maison!», a suggéré Mme Provost. Le prix des billets est fixé à 20\$ et les gens qui sont intéressés à participer à la réception de fin de soirée devront déboursier 30\$ de plus.

L'animateur de la soirée, le ténor Claude

Naubert, promet des performances inégalées lors de ce concert. Les répétitions vont bon train et la qualité des musiciens y est d'hors et déjà confirmée. Les Cuivres de la Cathédrale, l'ensemble de tango nuevo «Norteno», le violoncelliste Tim McCoy, le bassiste Normand Mongeon, les pianistes Pierre Daneau et Pierrette Froment-Savoie, le trompettiste André Massicotte et la chanteuse Nicole Ratté se succéderont pour faire résonner les vitraux de l'église St-Paul. De plus, Claude Naubert «sacrifiera» ses cordes vocales encore cette année pour enrubanner ce groupe.



Claude Naubert, Jannick Létourneau, Jean-Paul Corriveau, la présidente d'honneur Constance Provost, André Massicotte, Nicole Ratté et Normand Mongeon seront tous de la fête le 13 février. Photo Patrick Voyer

Le Club Kiwanis de Hull a décidé pour cette troisième édition de remettre deux bourses de 750\$ à des commissions scolaires de la région, dont les élèves proposeront une activité culturelle qui s'est déroulée lors de l'année 2004. Les lauréats seront désignés lors du concert-bénéfice.

VENTE DE PIANOS À PLEIN CAMION

À votre porte, directement du manufacturier STRAUSS !

Avec la collaboration du manufacturier pour cet événement plus de **100 UNITÉS** à prix réduit

50% de rabais additionnel **plus PAS DE TPS PAS DE TVP** sur achat de 100 \$ et plus

**PIANOS D'APPARTEMENT, DEMI-QUEUE ET CLAVIERS
SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT**



Chez nous, il n'y a pas d'intermédiaire, ce qui signifie encore plus d'économies pour vous, chers clients!

INTERCONTINENTAL MUSIC
RUE DONALD, ANGLE BOUL. SAINT-LAURENT 748-9891
2 rues au nord du centre commercial Saint-Laurent
Nous sommes ouverts de 11 h à 16 h le dimanche



Chronique Ciné
SYLVAIN DUPRAS

Hide and Seek

Horreur. Le docteur David Callaway, récomposé, essaie désespérément de renouer le contact avec sa fille de neuf ans, Emily, après la mort tragique de sa mère. Ils quittent New York pour une petite ville pour solidifier leur rapport père-fille. Mais les choses tournent au sinistre quand Emily se crée un ami imaginaire effrayant et maniaque, Charlie, qui adore jouer à des jeux macabres. Les amis imaginaires peuvent parfois paraître si réels. Avec Robert De Niro, Dakota Fanning et Famke Janssen.

À la petite semaine

Comédie dramatique. La première semaine de liberté de Jacques, qui vient de passer cinq ans derrière les barreaux, aux côtés de Francis, Didier, Camille et les autres, dans le petit monde des "débrouillards" du Saint-Ouen d'aujourd'hui. Avec Gérard Lanvin, Jacques Gamblin et Clovis Cornillac.

L'Assaut du poste 13

(Assault on Precinct 13) Action, suspense. Une nuit de réveillon, l'un des membres les plus dangereux de la mafia, Nicholas Zambrano est temporairement incarcéré dans un bâtiment gardé par une équipe de police placée sous le commandement de Jake Roenick. Alors que le monde entier fait la fête, il semblerait que tous les malfrats du pays se soient ligüés pour libérer Zambrano coûte que coûte. Avec, Ja Rule, Peter Bryant et Gabriel Byrne.

Quand est-ce qu'on arrive?

(Are We There Yet?) Romance. La relation entre Nick, un coureur de jupons notoire, et Suzanne, une mère divorcée, est mise à l'épreuve par les festivités du Nouvel An.

Lorsque le boulot de Suzanne l'oblige à demeurer à New York pour le temps des Fêtes, Nick lui offre de lui amener ses enfants, qui se trouvent à Washington. Ces derniers, qui ont toujours détesté les copains de leur mère, sont déterminés à rendre le voyage transcontinental des plus pénibles. Avec Ice Cube, Nia Long et Jay Mohr.

Aux portes de la noirceur



(Alone in the Dark) Horreur. Lors de son meilleur ami, Charles Fiske, trouve la mort au cours d'une enquête sur la mystérieuse île Shadow, située au large de Boston, le détective Edward Carnby décide alors de continuer l'enquête. Sur place, il fera équipe avec Aline Cedrac, une jeune anthropologue spécialiste des langues anciennes car l'objet de l'enquête est de retrouver de mystérieuses tablettes gravées d'inscriptions non déchiffrées à ce jour. Avec Christian Slater, Tara Reid et Stephen Dorff.

La Peur du loup

(The Woodsman) Drame. Walter revient chez lui après avoir passé une douzaine d'années en prison, où il était écroué pour cause d'actes pédophiles. Il retrouve du travail dans une scierie mais doit bientôt faire face aux démons de son passé. Bien que sa conduite soit apparemment irréprochable, il est en permanence sous le

de l'inspecteur Lucas. Avec Kevin Bacon, Kyra Sedgwick et Mos Def.

Coach Carter

Drame. En 1999, l'entraîneur d'une équipe de basket-ball d'une école secondaire de Richmond, en Californie, fait les manchettes lorsqu'il empêche son équipe invaincue de poursuivre sa saison régulière à cause des pauvres performances scolaires des joueurs. Il boycotte deux matchs de la ligue et joue ses joueurs d'accéder au gymnase tant que ceux-ci n'aient pas gradué, un geste qui est à la fois louangé et critiqué par les parents et la direction de l'école. Avec Samuel L. Jackson, Robert Richardson et Rob Brown.

Elektra

Action, aventure. L'histoire basée sur des comics «The Elektra Assassin» et «The Elektra Saga». Après avoir épargné celui qu'elle devait assassiner, la belle et fatale Elektra se trouve confrontée aux membres de La Main, une organisation criminelle qui l'a entraînée aux arts martiaux puis trahie. Avec, Jennifer Garner, Goran Visnjic et Colin Cunningham.

Cette chronique est publiée en collaboration avec le Cinéma 9 de Gatineau. Pour connaître l'horaire complet des films, composez le 568-6070 ou naviguez sur Info07.com qui vous offre la programmation de tous les cinémas de la région.

regard inquisiteur de la secrétaire Mary Kay et

CRITIQUE

MARIE-EVE BOUCHARD
bouchardme@transcontinental.ca

L'oubli

(The Forgotten) Suspense, général. Telly Paretta est incapable de se remettre de la perte de son fils Sam, décédé il y a un peu plus de 14 mois dans un écrasement d'avion. Mais lorsque les photos de famille commencent à disparaître et que son mari n'a plus aucun souvenir de son fils, Telly entreprend des recherches pour prouver l'existence de Sam. Tout cela pourrait cependant l'entraîner devant des conclusions surnaturelles. Un film stressant qui se passe aux rythmes des découvertes de Telly qui sont surprenantes. Les effets spéciaux sont intéressants et Julianne Moore est convaincante en mère éplorée. Le film est disponible en deux versions soit celle présentée au cinéma ou en version allongée avec une fin alternative. Personnellement, j'ai préféré cette fin qui est beaucoup moins brutale et plus humaine. Avec Julianne Moore, Dominic West et Gary Sinise. Durée : 91 minutes. ○○○○



SYLVAIN DUPRAS
dupras@transcontinental.ca

Le cellulaire

(Cellular) Suspense, 13 ans et plus. Une femme qui vient d'être kidnappée et enfermée dans un grenier rafistole un téléphone que l'un de ses ravisseurs a fracassé à coup de masse. En utilisant deux fils du téléphone, elle compose au hasard des numéros de téléphone. Un jeune homme, qui a pour projet de reconquérir son amie de coeur, reçoit l'appel de détresse sur son cellulaire. Il croit d'abord à un canular puis se ravise et se rend à un poste de police où il ne reçoit pas l'aide recherchée. Le jeune homme fera tout pour retrouver la femme en détresse. Le scénario est prévisible mais le film nous tient en haleine du début à la fin. J'avoue avoir bien aimé. Avec Kim Basinger, Chris Evans et William H. Macy. Durée : 89 minutes. ○○○



Les vidéocassettes ont été prêtées gracieusement par le SuperClub Vidéotron, 355, boul. Gréber à Gatineau, 243-0366.

AVIS IMPORTANT !!!

Concours

De la vigne à votre table

Dû au prolongement de la grève à la S.A.Q., le tirage prévu pour le 4 février est reporté au 27 mai 2005. Nous ferons tirer les 2 paniers de 8 bouteilles de vin à cette date.

Merci de votre compréhension et continuez de participer.

Pour participer, remplir le coupon de participation à la S.A.Q. Sélection du 705, boul. de la Carrière (face au Casino) ou chez tous les restaurants participants de la chronique de vin.

Le tirage aura lieu le 27 mai 2005. 1 coupon par visite. Bonne chance!

Transcontinental CONNAISSEURS SAQ

Les Braves du coin sont fiers de vous présenter :

Marie-Chantal Toupin en spectacle

au profit de la Fondation du CHVO (pédiatrie)
Parrain d'honneur : Gilles Mailloux de CHOT

le samedi 5 février 2005, à 20 h, à l'auditorium du Collège de l'Outaouais, Gatineau

L'objectif de cet événement est de permettre à des enfants atteints de maladie de venir passer une journée de rêve. Marie-Chantal Toupin effectuera une visite au CHVO dans l'après-midi du spectacle afin de rencontrer les enfants. L'Association prévoit remettre un chèque le soir du spectacle à la Fondation. Certains des enfants auront la chance d'assister au spectacle en soirée.

Les billets au coût de 38 \$ chacun seront en vente le 20 novembre prochain aux points de vente ci-dessous. Veuillez noter que vous devez réserver vos sièges. **Tous les sièges sont attirés.**

N. B. : Vous devez vous présenter en personne à ces endroits, puisque aucun achat par carte de crédit et réservation par téléphone ne peuvent être faits.

- Local des Braves du coin, 8, rue des Braves du coin, Hull, Gatineau QC (819) 771-5525
- Épicerie 194, 103, rue de Pointe-Gatineau, Gatineau QC (819) 561-4448
- COOPSCO-Outaouais, Campus Gabrielle-Roy, 333, boul. Cité des Jeunes, Gatineau QC ... (819) 778-1698

Responsables : Jean-François Landry au (819) 643-7065/(613) 996-3830
ou Carol Biagé au (819) 734-3388

En collaboration avec : TVA-CHOT, Transcontinental

prbmédia présente

le Garage

CETTE SEMAINE

VÉRONIC DICAIRE REÇOIT UN ARTISTE QUI DÉPEIGNE

LUDGER

à la télé de Radio-Canada
réseau national samedi 22h30
ontario / outaouais samedi 23h00

www.radio-canada.ca/legarage

Week-end Outaouais - www.info07.com - Le samedi 29 janvier 2005 - Page A5

C'EST LA SAINT-VALENTIN!

Salon Arthur
 Coiffure unisexe
 Bijoux et accessoires
 de mode
 6 jours par semaine
 Salon de beauté Joico L'Oréal Nioxin Sebastian

Place du Portage, Phase 1
 50, rue Victoria,
 Gatineau (secteur Hull) J8X 3X1
 Rendez-vous : **777-4434**

Fleuriste GIOA EVA
 Fleurs / Jardins / Accessoires

771.6159
 129, boul. St-Joseph, Gatineau

SALON DE LA MODE
J.S. Allam
 Mode et accessoires
 pour toutes occasions

15% de rabais
 jusqu'au 15 juin 2005
 sur présentation de ce coupon

1144, rue St-Louis, Gatineau
 J8T 2R5 (coin St-Louis et Gréber)
 (819) 246-7795

Massothérapie
 Line Bouchard (RQM)
 (819) 772-8827 (819) 712-2467

平 和
 Pour un être cher,
 un cheque-cadeau
 en massothérapie

221, chemin Freeman, suite 175
 Gatineau (secteur Hull) J8Z 2A8

Donne-moi un beau
bisou!

Vous pourriez gagner un

certificat
 cadeau de

200\$

pour la

Saint-Valentin

Envoyez vos coupons à

Bonjour Dimanche, 160, boul. de l'Hôpital,
 bureau 30, Gatineau (Qc) J8T 8J1

RÈGLEMENTS

Il vous suffit de nous dire dans lequel des établissements annonçant dans cette page vous aimeriez vous gâter, et le gagnant(e) se méritera un certificat cadeau de 200\$.

Le lundi le 7 février à midi, un tirage, à nos bureaux, sera effectué parmi tous les coupons reçus. Réserve aux 18 ans et plus.

Aucune copie acceptée. Un seul coupon par personne.

COUPON-RÉPONSE

NOM : _____

TÉLÉPHONE : _____

ADRESSE : _____

CERTIFICAT CADEAU DE CHEZ :



Marie-Cloune
 ballons, cartes, cadeaux, souvenirs
 775-9444

Joyeuse
 St-Valentin

Un bel arrangement
 vaut mille mots!

Égayez le coeur
 de l'être aimé,
 faites livrer ou
 venez chercher

Réservez maintenant!

Salon Deluxe en corps
 COIFFURE-ESTHÉTIQUE-BRONZAGE
 MASSAGE DÉTENTE-BAIN FLOTTANT

Le cadeau original...
 Seul ou en couple
 Le bain flottant!

CERTIFICAT CADEAU
 DISPONIBLE.....
 Spécial St-Valentin
 Bain flottant 55\$/2 pers.

460 GRAVELINE,
 GATINEAU (819) 643-1863
 prop. : Johanne Rivard

Sonia Boisvert
 décoratrice
 intérieure
 (consultation à domicile)

Pourquoi pas un cadeau qu'elle
 appréciera pour longtemps?

(819) 328-2701

Visitez notre
 www.journeel.com

L'Assiette
 d'Asie

Vous télébrûlez
 la St-Valentin avec nous,
 les 11, 12 et 14 février

Super-Conférence Astrologie Versou
 les 3 et 10 février
 Réservez tôt!

Carrefour du Casino
 Tél. : (819) 772-4844

Sensations Plus
 La Boutique Érotique par eXXXcelence

Lingerie taille régulière & forte
 Grand choix d'articles érotiques
 Club Vidéo - Plus de 1500 films XXX

44, boul. Greber Gatineau 243-9919
 www.sensations-plus.com (angle St-Louis & Greber)

OUVERT
 37 JOURS

De la vigne à la table

Participez au concours
DE LA VIGNE À VOTRE TABLE!

Voir détails dans le journal!

INDUSTRIELLE ALLIANCE
VALEURS MOBILIÈRES INC.

MICHEL BÉCHARD
Service complet en placements REER - Actions - Obligations

Pour un cellier bien rempli, il faut des placements bien définis

Membre du Fonds canadien de protection des épargnants

200, rue Montcalm, bureau R-10 Gatineau (Québec)
776-9800
Courriel: michel.bechard@iagto.ca

LES CONNAISSEURS Julie Perreault
Service Les Connaisseurs

Les vins fortifiés

Parmi les différentes catégories de vins fabriqués partout à travers le monde, il y a ceux qui sont additionnés d'une eau-de-vie (neutre ou d'origine vinique comme le brandy) au cours de leur élaboration. Ces vins, qui affichent un taux d'alcool supérieur à celui des vins ordinaires, peuvent, tout comme ces derniers, être faits à partir de raisins blancs ou noirs et, donc être blancs, rosés ou rouges.

Les vins fortifiés sont plus ou moins sucrés. Cette caractéristique dépend du moment choisi pour ajouter l'alcool. Il faut savoir que les levures (champignons microscopiques) responsables de la transformation du sucre en alcool deviennent inactives au-delà d'un taux de 16 % d'alcool par volume. L'ajout d'eau-de-vie arrête donc cette transformation et permet la conservation du sucre dans le vin. Par exemple, si cet ajout est fait au tout début de la fermentation du moût (jus de raisin non transformé), le taux de sucre sera plus élevé, si on le fait à la toute fin, le vin sera plus sec. Une façon d'obtenir un vin fortifié doté d'une certaine douceur, c'est de procéder artificiellement à la fin de l'élaboration. Le producteur n'a alors qu'à rajouter du moût, du sucre ou autre édulcorant.

Bien connu au Québec, le porto est un vin fortifié. Pour lui conférer son caractère doux (sucré) et puissant, c'est environ au milieu du processus de fermentation que l'aguardente, une eau-de-vie d'origine vinique, a été ajoutée, lorsque ce vin de la région du Douro (Portugal) titrait entre 6 et 8 % d'alcool. On en ajoute suffisamment pour que le vin atteigne 20 % d'alcool.

Outre le porto, on retrouve également dans cette catégorie les VDN (vins doux naturels), une spécialité du sud de la France. Les plus connus sont sans doute ceux qui proviennent des appellations banyuls, maury et rivesaltes. Comme l'ensemble des vins dotés d'un taux d'alcool plus élevé, ils bénéficient d'une protection supplémentaire et se conserveront ainsi plus longtemps que les vins ordinaires.

La Sélection du chroniqueur, Concours « De la vigne à votre table »

Château de Capitou Cuvée Tradition 2002, coteaux-du-languedoc-la-clape a.c., Charles Mock, France, 13,55 \$, 467373

La Clape est un terroir situé dans les coteaux du Languedoc au sud de la France. Bordant la Méditerranée, ce vignoble profite d'un ensoleillement maximum et d'une pluviométrie minimale. Pas surprenant que les vins qui en proviennent aient cette touche de fruits bien mûrs et cette rondeur si appréciée.

Bonne dégustation!

Julie Perreault
Service Les Connaisseurs SAQ

L'Argoat
Café Breton

Une crêperie où l'amour des bonnes choses n'est pas une légende!!

39^a Laval
Hull Québec
J8X-3G8
Tel: (819)-771-6170

Ambiance romantique pour la St-Valentin

RESERVATION POUR GROUPE

APPORTEZ VOTRE VIN!

PÂTES-PIZZAS
SCALOPINI
FRUITS DE MER
GRILLADES

Rouge ou Blanc

325 boul. Gréber, Gatineau 243-9191

DE 6 ET PLUS SEULEMENT

Le secret le mieux gardé du Lac-Leamy

Tous nos vins de sélection sont au prix de la SAQ +9\$

Il est temps de réserver pour la St-Valentin!!!

100 ca. du Lac-Leamy (près de Rive Droite) 595-3222

LE BIFTEQUE
la plus grande maison du bifteck en ville

RAMADA PLAZA HOTEL LE MANOIR CASINO

Là où la convivialité est au rendez-vous!
- Réservez tôt pour la St-Valentin!
75, rue Edmonton (face au Casino)
Pour réservation : 777-3727

La Maison Lyonnaise

Pour une St-Valentin en toute intimité!

Entrées
- Baluchon au Doux péché et oignons à l'érable
- Salade de confit de canard et sa vinaigrette à la framboise

Plats principaux
- Duo de lapin aux poires et à l'estragon
- Carré d'agneau au miel sauce fromage de chèvre et pesto

Inclus : Sélection du maître fromager

Desserts
- Douceurs des Îles au porto ou Crème brûlée tropicale

Servis les 12 et 14 février 2005

Réservez tôt
35, rue Dumas, secteur Hull
771-0100

DEGUSTATIONS 2005
Animateur : M. Richard Charboneau
19 février 2005
Les Grands vins du Nouveau Monde
26 mars 2005
L'Italie, le Piedmont, la Toscane, la Vénétie
14 avril 2005
Redécouvrez l'Alsace! (vins blancs)
Dès 18\$, le forfait à 49,50 \$ par personne comprend : la dégustation de cinq vins, repas et fromages, taxes et service inclus.
Certificat-cadeau disponible.
Veuillez réserver au 771-9462 de 9 h à 16 h du lundi au vendredi

piz'za-za.
RESTAU BAR À VIN

Salons privés disponibles

Pour réservations de groupe 771-0565
36, RUE LAVAL, VIEUX HULL

À la St-Valentin
choix de tables d'hôte et réservations prises pour le samedi 12 et lundi 14 février
771-0565

1908
Bistro

Madame, monsieur, si vous voulez bien me suivre.

Pour la St-Valentin
Des tables d'hôte délectables
le samedi 12 et lundi 14 février

lundi au mercredi - 11 h 30 à 22 h / jeudi - 11 h 30 à 23 h
vendredi - 11 h 30 à 00 h / samedi - 17 h 30 à 23 h
fermé le dimanche

POUR VOS RÉSERVATIONS **770.1908**
70, PROMENADE DU PORTAGE, VIEUX HULL (QUÉBEC) J8X 2K1

Cinémashow rechante son cinéma

PATRICK VOYER
Patrick.voyer@transcontinental.ca

LE THÉÂTRE DU CASINO DU LAC-LEAMY ACCUEILLERA À TOUS LES VENDREDIS, SAMEDIS ET DIMANCHES DU 4 AU 27 FÉVRIER, LE SPECTACLE À GRAND DÉPLOIEMENT CINÉMASHOW, DÉSIRANT AINSI REVIVRE AU PUBLIC L'EXPÉRIENCE INOUBLIABLE DE L'ÉTÉ 2003.

THÉÂTRE DE L'ÎLE Gatineau
présente
LETTRES D'AMOUR
avec



GILLES PROVOST



LOUISON DANIS
(Madame Bougon)

Une histoire d'amour originale,
drôle et émouvante
Les 9, 10, 11 février
à 20h et le 12 à 18h et 21h30
Adultes : 25\$ Aînés : 22\$
Etudiants : 10\$
à la salle Jean-Després
25, rue Laurier (Gatineau)
(819) 595-7455 et 685-5033

Transcontinental Québec LeDroit

Le concept imaginé par Steve Zalac Jr rend hommage au cinéma de toutes les époques en recréant les scènes dans lesquelles les diverses chansons interprétées ont charmé le monde entier. Depuis trois ans, les spectateurs du Canada et des États-Unis ont pu se régaler en revivant de grands moments musicaux tirés des West Side Story (réalisé par Robert Wise), Pulp Fiction (réalisé par Quentin Tarantino), My Fair Lady (mettant en vedette Audrey Hepburn), A view to a kill (James Bond), Flashdance, etc. Pour cette nouvelle série de représentations, le metteur en scène Pierre Boileau et le directeur musical Luc Boivin offrent deux nouvelles séquences, soit une consacrée aux Triplettes de Belleville (dont la musique a valu un Oscar au Québécois Benoît Charest) et une au Fantôme de l'Opéra, dernièrement adapté au cinéma américain.

La distribution, fort dynamique et gonflée à bloc à une semaine à peine du Jour A, a été sélectionnée à la suite d'auditions, ou grâce à son imposant bagage musical, un peu partout dans la province. Jeudi dernier, la troupe a fait démonstration de ses talents devant les membres des médias. Ce fut l'occasion pour eux de se faire les griffes sur cette scène qu'ils arpentent bientôt avec passion.

Pour la plupart des filles et garçons, la préparation a surtout consisté en un visionnement intensif des films représentés dans Cinémashow. Fan de films de science-fiction, Patrice Blouin, ancien chanteur du groupe «Présence» qui a rendu hommage à Led Zeppelin durant quatre ans, est en plein apprentissage! Il n'a jamais mis les pieds dans une école de danse ou de théâtre, mais le talentueux interprète de 39 ans originaire de Magog adore la transition, et ce depuis ses débuts en 2003. «C'est un gros challenge, parce que je ne connaissais pas le côté chorégraphie



Le troupe de Cinémashow, croquée sur le vif après les répétitions. Photo Patrick Voyer

de la musique. Je vois cela comme un travail d'équipe, je suis avec des danseurs professionnels qui comblent mes insécurités», avoue-t-il.

«Ce qui est plaisant avec Cinémashow, c'est que les concepteurs ne sont pas allés chercher les chansons seulement dans des films populaires. Steve Zalac s'y connaît», estime la soprano de 22 ans, Marie-Ève Munger de Jonquière. La chanteuse a bien hâte de revêtir les divers costumes qui l'attendent, question d'ajouter un peu de magie aux célèbres notes qu'elle entonnera.

Sabrina Ferland a bien fait ses devoirs en visionnant les films à la maison. «Ça va

m'aider à me mettre dans la peau des personnages, de recréer l'ambiance et les émotions de la scène», a lancé l'interprète de 30 ans d'Alma.

À n'en pas douter, Cinémashow risque de faire sourire les amateurs plus âgés de la Mélodie du Bonheur et est certain de donner l'envie aux plus jeunes, qui ont grandi à travers le Cinquième Élément de Luc Besson, de découvrir les trésors du cinéma international.

Cinémashow est présenté au Théâtre du Casino du Lac-Leamy, tous les vendredis, samedis et dimanches du 4 au 27 février. Les billets sont en vente au coût de 49\$.

Visionnez le clip
www.nac-cna.ca

10, 11, 12 et 18, 19 février à 19 h 30 Série Théâtre Desjardins

Forfaits • 3 pièces
www.nac-cna.ca

«Recommandé aux fervents de la scène. Et pas qu'aux nostalgiques.»

— Jean St-Hilaire, *Le Soleil*

«Jean-Sébastien Ouellette est joudroyant en don Rodrigue.»

Isabelle Carlbault,
Première Chaine de Radio-Canada

de
Pierre Corneille
Mise en scène de
Gervais Gaudreault

Le Cid

Avec Yves Amvot, Serge Bonin, Eva Daigle,
Hélène Florent, Denise Gagnon, Jacques Leblanc,
Roland Lepage, Jean-Nicolas Marquis,
Jean-Sébastien Ouellette, Michel Thériault,
Nicola Frank Vachon et Denise Verville

Une production du Théâtre du Trident

CENTRE NATIONAL DES ARTS
THÉÂTRE FRANÇAIS
04/05

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

755-1111
ticketmaster.ca

90.7

TELEVISION

Transcontinental

LeDroit

Billetterie du CNA
lundi au samedi
de 10 h à 21 h
(53, rue Elgin, Ottawa)

Où est passé Charlotte Sicotte?

Un classique du théâtre pour enfants de passage au CNA

MARIE-EVE BOUCHARD
bouchardme@transcontinental.ca

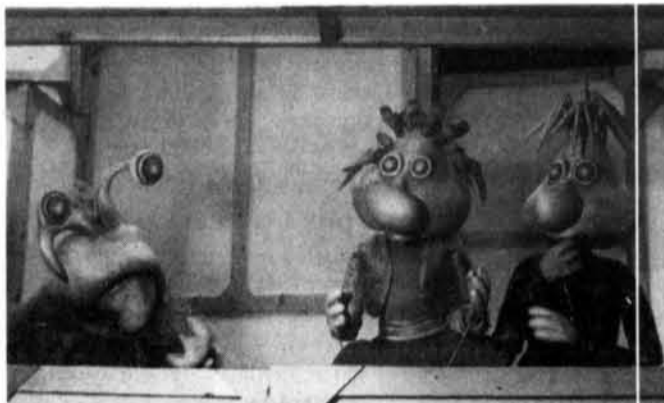
L'APPARENCE FAIT ÉGALEMENT DES RAVAGES CHEZ LES MARIONNETTES AVEC LA PIÈCE «CHARLOTTE SICOTTE» ALORS QUE LA MARIONNETTE COQUETTE NE S'APPRECIÉ PAS ET VEUT CHANGER SON APPARENCE. AU-DELÀ DE CE MESSAGE D'ACCEPTATION DE SOI, «CHARLOTTE SICOTTE» NOUS PLONGE AUSSI DANS LA RELATION ENTRE LA MARIONNETTE ET CELUI QUI L'ANIME, TOUT EN PROPOSANT À SES JEUNES SPECTATEURS DE BONS MOMENTS DE RIRE ET DE TENDRESSE.

Charlotte Sicotte est une marionnette qui ne s'aime pas beaucoup. Elle n'aime pas son nez en muffin, ses yeux ronds comme des ronds de poêle et ses cheveux comme... Bien décidé à changer d'image pour cesser de faire rire d'elle, Charlotte s'enfuit au grand dam de son manipulateur Eugène et de son ami, Timothée. Mais pour le plus grand plaisir des petits amis!

Car au cours de cette fugue, Charlotte rencontrera différentes marionnettes plus colorées les unes que les autres. Un prince et une princesse qui aiment bien danser et un monstre charlatan qui lui offrira des nouveaux yeux, un nouveau nez et de nouveaux cheveux longs et blonds comme le blé. Malheureusement pour Charlotte, le résultat sera loin d'être celui escompté.

Dans un décor simple, mais qui recèle de nombreuses cachettes secrètes, «Charlotte Sicotte» propose aux plus petits d'apprivoiser le théâtre par le rire et un monde rempli de monstres et de marionnettes amusantes. Pas de grandes histoires, une morale en surface qui sera plus approfondie par les adultes que les tout-petits et des chansons en font un moment qui plaira énormément aux enfants de 3 à 7 ans maximum.

Dépendant du public évidemment, Charlotte Sicotte se veut intéressante à observer pour les réactions et les interactions entre les enfants et les comédiens. Les enfants sont pratiquement debout à vouloir montrer où se cache Charlotte



Un simple et amusant moment de théâtre avec la pièce «Charlotte Sicotte» présentée au Centre national des arts les 29 et 30 janvier.

au pauvre Eugène désespéré, alors que ce dernier semble faire des efforts particuliers pour poursuivre son texte sans répondre à ces jeunes pressés.

«Charlotte Sicotte» se veut un bon moment de théâtre avec notre tout-petit simplement pour voir ses yeux s'agrandir d'étonnement devant les marionnettes bizarres et s'esclaffer devant les pitreries de certaines d'entre elles. C'est d'ailleurs ce qui doit expliquer que cette production du Théâtre de l'Avant-Pays a été jouée à plus de 528 reprises devant plus de 135 000 spectateurs.

Charlotte Sicotte au Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, le 29 à

13h30 et le 30 janvier à 13h30 et 15h30. Billets disponibles au coût de 11,50\$ en composant le 755-1111.

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9146-1418 Québec inc. ROBI SHAWARMA 465, avenue de Buckingham Gatineau (Québec) J8L 2G8 Dossier : 2139-087	1 Restaurant pour vendredi	465, avenue de Buckingham Gatineau (Québec) J8L 2G8

Québec

Le fonds mutuel aux antécédents de croissance éprouvés



Fonds de valeurs sûres canadiennes TD

1 an	13,6 %
3 ans	7,4 %
5 ans	9,6 %
10 ans	10,3 %

Taux de rendement annualisés au 31 décembre 2004.

Le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD : viser une solide croissance à long terme.

Le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD¹ est géré de façon à atteindre une solide croissance à moyen ou à long terme, selon un niveau de risque moyen. Ce fonds offre une exposition au marché des actions en investissant dans des sociétés qui sont des chefs de file dans leur secteur d'activité et qui ont une gestion vigoureuse et des résultats solides.

Nous pouvons vous aider à prendre une décision de placement éclairée qui convient à vos besoins. Pour vous renseigner sur notre vaste choix de placements, y compris le Fonds de valeurs sûres canadiennes TD, passez à la succursale de TD Canada Trust la plus près de chez vous pour rencontrer un représentant en fonds mutuels² avant le 1^{er} mars 2005. Ou appelez-nous. Vous découvrirez comment nous pouvons vous aider à atteindre vos objectifs de placement RÉR.

THÉÂTRE DE L'ÎLE Gatineau
LE PASSÉ ANTÉRIEUR
de Michel Tremblay
mise en scène de Claire Faubert



EN VELETTE : Constant Bernard, Chanda Legroulx, Magali Lemèle, Micheline Marin, Pierre Simpson

L'histoire tragico-comique d'une famille bouleversée par l'amour excessif d'Albertine pour son bel Alex. Un texte récent de Tremblay qui a séduit public et critiques en 2003. Du grand théâtre populaire!

Du mercredi au samedi à 20 h
Du 19 janvier au 26 février 2005

adultes : 25 \$ • aînés : 22 \$ • étudiants : 10 \$
1, rue Wellington, Gatineau
(819) 595-7455

Transcontinental Québec
LeDroit BANQUE NATIONALE



Appellez-nous dès aujourd'hui au 1 800 987-2816 ou visitez notre site Web à l'adresse www.tdcanadatrust.com/francais



Offerts par l'intermédiaire des succursales de TD Canada Trust, de TD Waterhouse* et de courtiers indépendants.



Les Fonds Mutuels TD sont gérés par Gestion de Placements TD Inc. (GPTD), une filiale en propriété exclusive de La Banque Toronto-Dominion. Offerts par l'intermédiaire des Services d'investissement TD inc. (principal placeur), de TD Waterhouse Canada Inc. (membre du FCPE) et de courtiers indépendants. 1. Les placements dans des fonds communs de placement peuvent être assortis de commissions, de commissions de suivi, de frais de gestion et d'autres frais. Veuillez lire le prospectus, lequel contient de l'information détaillée sur les placements, et en obtenir un exemplaire de votre courtier avant d'investir. Les taux de rendement indiqués représentent les rendements globaux historiques annuels composés pour la période terminée le 31 décembre 2004, incluant les variations de valeur unitaire et le réinvestissement de toutes les distributions; ils ne tiennent pas compte des ventes, rachats, distributions, frais facultatifs ou impôts à payer par des porteurs de parts, lesquels auraient réduit les rendements. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis ni assurés; leur valeur fluctue souvent et le rendement passé ne se répétera pas forcément. 2. Les représentants en fonds mutuels et les Services d'investissement TD inc. assurent le service et le soutien relativement aux comptes de Fonds Mutuels TD. 3. TD Waterhouse Canada Inc. (« TD Waterhouse ») est une filiale de La Banque Toronto-Dominion. (Membre du FCPE). *Marque de commerce de La Banque Toronto-Dominion; Gestion de Placements TD Inc. est un utilisateur licencié.



Soirée romantique au Musée canadien des civilisations

Le 10 février prochain à 19h, le Musée canadien des civilisations organisera une soirée spéciale pour souligner la Saint-Valentin où les sens de l'amour seront à l'honneur. Les participants seront transporter par l'amour et la passion au cours de cette soirée bien remplie où ils pourront déguster des chocolats fins avec la maître chocolatier de Miss Chocolat et des vins canadiens en compagnie des maîtres sommeliers de Groovy Grapes, danser joue contre joue lors d'une démonstration de tango par Besos Brujos et pousser le romantisme jusqu'à rédiger une lettre d'amour. Billets : 18 \$ à la billetterie - 16 \$ pour les membres. Info: 776-7000.

Supplémentaire de Boom Desjardins

La Maison de la culture de Gatineau a le plaisir d'annoncer une représentation supplémentaire du spectacle de Boom Desjardins, qui sera présentée le 4 avril à 20 h à la salle Odyssee. Les billets sont disponibles au coût de 31 \$ pour les adultes et 28 \$ pour les étudiants et les personnes de 60 ans et plus, taxes incluses. Il sera possible de se les procurer par téléphone au 243-2525 ou en se présentant à la billetterie de la salle Odyssee située au 855, boulevard de la Gappe à Gatineau.

Concours «Mon poème d'amour»

Pour la quatrième année consécutive, la Société de transport de l'Outaouais et le Salon du livre de l'Outaouais, en collaboration avec plusieurs partenaires de la région, invitent petits et grands cupidons à mettre sur papier leurs sentiments amoureux et à participer au populaire concours Mon poème d'amour. Ce concours, qui débute le 14 janvier, convie les poètes amateurs âgés de 7 à 107 ans à partager leurs mots doux avec l'ensemble des habitants de

l'Outaouais en rédigeant un poème d'amour contenant un maximum de 25 mots et pouvant être lu par des personnes de tout âge. À l'issue du concours, qui se termine le vendredi 14 février, un jury sélectionnera 10 textes dans chacune des trois catégories : enfant (11 ans et moins), adolescent (12 à 17 ans) et adulte (18 ans et plus). Dès le 3 mars 2005 et pendant huit semaines, les 30 poèmes sélectionnés seront affichés dans les autobus de la STO, adoucissant ainsi le quotidien des usagers. De plus, du 3 au 19 mars, ces mêmes poèmes feront l'objet d'une pause poésie quotidienne sur les ondes de CJRC 1150. Les 30 finalistes du concours seront également mis à l'honneur dans le cadre du 26e Salon du livre de l'Outaouais, alors qu'une activité spéciale se tiendra sur l'une des scènes du Salon, le dimanche 20 mars. À cette occasion, le hasard désignera un grand gagnant par catégorie. Chacun des trois poètes gagnants se méritera un panier-cadeau d'une valeur approximative de

350 \$. Les bulletins de participation du concours Mon poème d'amour sont disponibles à bord des autobus de la STO, sur les sites Web du Salon du livre de l'Outaouais (www.slo.qc.ca) et de la STO (www.sto.ca), dans plusieurs éditions du quotidien LeDroit (les 14, 15, 22 et 29 janvier et les 5 et 12 février) ainsi que dans la plupart des bibliothèques et librairies de la région. Les participants au concours Mon poème d'amour doivent faire parvenir leur texte, avant le vendredi 14 février à l'adresse suivante : Salon du livre de l'Outaouais, 100, rue Gamelin, Gatineau (Québec) J8Y 1V9.

Appel de candidatures pour les prix Citron et Coco

En hommage à sa fondatrice, Lyse Daniels, Impératif français décerne chaque année le prix Lyse-Daniels à des personnes, des entreprises ou des organismes qui se distinguent par leur contribution à la promotion de la langue française

et des cultures d'expression française. De plus, chaque année, Impératif français attribue le prix Citron et le prix Coco à des organismes ou des entreprises qui ont besoin d'être sensibilisés à la quantité ou à la qualité des services offerts en français. Le jury choisira les lauréats et lauréates parmi les candidatures reçues d'ici le 28 février. Afin que ces prix maintiennent et accroissent leur prestige, il est essentiel que les candidatures soient à la hauteur. Veuillez donc nous faire part des noms, accompagnés des motifs de votre choix, par télécopieur au 684-5902, par courriel à Imperatif@imperatif-francais.org, ou en ligne à partir de notre site Internet à www.imperatif-francais.org. Impératif français décernera ses prix le dimanche 20 mars dans le cadre du déjeuner-causerie soulignant la Francofête annuelle. Des invités de marque et des artistes réputés seront présents. Renseignements : Impératif français, 684-8460.



L'HIVER au P'tit Bonheur

À partir de **41,50\$** p.p. en occ. double + tx

incluant le coucher, le déjeuner, l'accès aux sites et sentiers de ski de fond.

le P'tit Bonheur 1 800 567-6788
Centre de vacances et de plein air www.ptitbonheur.com

Forfaits 2005 • Ski alpin (5 centres), ski de fond, tubes, motoneige, cocooning...

AUBERGE CHAMPETRE (Sainte-Adèle) **39\$** à partir de p.p. od

incluant :
- Mezzanine & foyer
- déjeuner
- Suite & tourbillon (+20\$)

1-800-363-2466
www.aubergechampetre.com

Demandez nos forfaits & spéciaux de janvier.

Au coeur du pittoresque village de Mont-Tremblant

À partir de **71\$**/pers. occ. dbl.

Souper raffiné et petit-déjeuner inclus

Chambres standard / Supérieur avec foyer et bain thérapeutique dbl / Chalets spacieux

www.aubergelaporteroirouge.com 1-800-665-3505



Enquêtes sur les libérations conditionnelles

Tout le monde en parle et vous l'avez manqué dimanche dernier? C'est votre chance, car Canal D présentera, ce vendredi 28 janvier à 19h, ainsi que ce samedi 29 janvier à 13h, la série documentaire «Enquêtes sur les libérations conditionnelles». Plusieurs décisions des directeurs de prison ou de commissaires vont à l'encontre des objectifs du système judiciaire: assurer la protection du public et favoriser la réinsertion sociale des criminels. Cette série documentaire fait le point sur des décisions controversées et met en lumière les lacunes qui entourent les libérations conditionnelles. Il suffit de penser à Conrad Brassard, qui, malgré deux condamnations à perpétuité pour deux meurtres et deux tentatives de meurtre, s'est retrouvé en semi-liberté assortie d'un projet communautaire d'une durée de six mois. Il lui a fallu moins de trois mois pour préméditer le meurtre de sa troisième victime.

Soirée du cinéma émergent

Dans le cadre de ses activités, Cinéma Outaouais a lancé jeudi, la première de ses «Soirées du cinéma émergent». Pour huit semaines consécutives, le public est invité à assister aux projections de films, de courts métrages et de documentaires tout à fait gratuitement et ce, dans le but précis de faire connaître les cinéastes d'ici et d'ailleurs. C'est donc un rendez-vous tous les jeudis jusqu'au 24 mars, dès 18h30 au Caféy, 106, boul. Sacré-Cœur, secteur Hull.

GRAY ROCKS MONT-TREMBLANT, QUÉBEC

Venez célébrer notre 99^e anniversaire

Gray Rocks vous attend avec une panoplie d'activités : ski, planche à neige, piscine, sauna, bain tourbillon, club des jeunes, à quelques minutes du village piétonnier de Tremblant.

FORFAIT CÉLÉBRATION
1 nuit d'hébergement, 1 souper, 1 déjeuner, 1 journée de ski.

À partir de **99 \$***

TARIFS DISPONIBLES - CONDOS «VILLAGE DES SOLEILS»
*Certaines conditions s'appliquent. Taxes en sus.

800.567.6767 grayrocks.com

Chalets Royal LAURENTIEN

Séjournes dans un chalet rustique au coeur des Laurentides.

- Chalets de 1 à 5 chambres
- Foyer, cuisine tout équipée, bain thérapeutique double
- Accès aux pistes de ski de fond, sentiers de raquette et patinoire éclairée
- À quelques minutes du Mont-Blanc
- À 20 km de Tremblant

3^e NUIT À 50 % TOUT L'HIVER

Forfait Famille Ski Mont-Blanc

À partir de **85 \$*** par pers. occ. quad.

1 nuit d'hébergement en luxueux chalet 2 chambres et 1 journée de ski au Mont-Blanc. Forfait pour une famille de 4 personnes (2 adultes et 2 enfants de 12 ans et moins).

Valable du 28 janvier au 27 février et du 11 au 20 mars 2005. Taxes en sus.

(819) 326-5454 • 1 877 470-5454
www.royall Laurentien.com

ACTIVITÉS CONTINUES

Passion pour le recyclage 2
Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, 998-8888 • (jusqu'au 19 février) 10h, 65 \$ (pour la série)

Roberto Minczuk et Katia Skanavi
Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • (3 et 4 février) 20h

CinémaShow
Théâtre du Casino, 3, boul. du Casino, secteur Hull, 1-800-361-4595 • (du 4 au 27 février) 20h, 16h30 et 20h (le samedi) 14h (le dimanche) et 26 février à 18h et 21h, 49\$

Le peintre des madones ou la naissance d'un tableau
Maison de la culture de Gatineau, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • (4 et 5 février) 20h, 32\$ et 27\$

Laurence Jalbert (COMPLET)
La Basoche, 120, rue Principale, secteur Aylmer, 685-5033 • (4 et 5 février) 20h, 25\$ (adultes) et 20\$ étudiants)

MoucheTabouche
Maison Maxime, 187, boul. Labrosse à Gatineau, 669-0909 • (28 et 29 janvier) 21h, 15\$

Le passé antérieur
Théâtre de l'Île, 1, rue Wellington, secteur Hull, 595-7455 • (jusqu'au 26 février) 20h, 25 \$

(adultes), 22\$ (ainés) et 10\$ (étudiants de 5 à 17 ans)

Charlotte Sicotte
Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • (29 et 30 janvier) 13h30 le samedi et 13h30 et 15h30, le dimanche (COMPLET), 11,50\$

L'histoire de l'oie
Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • (5 et 6 février) 13h30 le samedi et 13h30 et 15h30, le dimanche, 11,50\$

Le Grenier
Avant-Première, 430, Boul. Alexandre-Taché, secteur Hull, • (jusqu'au 28 janvier) 20h, 10\$

Heidi Strauss
Le Groupe Lab de danse, 2, avenue Daly à Ottawa, 235-1492 • (jusqu'au 29 janvier) 19h, 15\$ (adultes) et 12\$ (ainés et étudiants)

Carmina Burana du Royal Winnipeg Ballet
Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • (jusqu'au 29 janvier) 20h

VENDREDI, 28 JANVIER

L'année du coq
Musée canadien des enfants, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 9h30, gratuit avec l'entrée au Musée

Association Québécoise des Loisirs Folkloriques-Outaouais

Salle de l'Association Récréative de Templeton, 13, rue Curé-Labelle à Gatineau, 246-1503 • 20h, 5\$ (membres), 6\$ (non-membres) et enfants de 15 ans et moins, accompagnés d'un parent et musiciens participants (gratuit)

Jimmy Bowskill
La Basoche, 120, rue Principale, secteur Aylmer, 685-5033 • 20h, 18\$

Léonard Constant
Café Madala, 101, rue Eddy, secteur Hull • 20h, entrée libre

Brian St-Pierre
Quatrième Salle du Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • 20h, 15\$

Claire Pelletier
Maison de la culture de Gatineau, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • 20h, 25\$

SAMEDI, 29 JANVIER

Justice en Nouvelle-France
Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 14h, gratuit avec l'entrée au Musée

Les réfugiés
Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, 985-1985 • 13h, 5 \$

Yelo Molo
Maison de la culture de Gatineau, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • 20h, 20\$

Mr Smething Something
Le Petit Chicago, 50, promenade du Portage, secteur Hull, 483-9843 • 21h, 10\$

Maita
Nouvelle Scène, 333, avenue King Edward à Ottawa, 241-2727 • 13h,

DIMANCHE, 30 JANVIER

En famille
Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, 985-1985 • 10h30 et 13h30, 16\$ (par famille)

Passeport pour la Chine
Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 11h à 16h, gratuit avec l'entrée au Musée

Orchestre de Trois-Rivières et Gatineau
Maison de la culture de Gatineau, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • 15h, 22\$

LUNDI, 31 JANVIER

Louis-José Houde
Centre national des arts, 53, rue Elgin à Ottawa, 755-1111 • 20h

Lundi de la poésie
Café Le Troquet, 41, rue Laval, secteur Hull, 770-1130 • 20h, entrée libre

JEUDI, 3 FÉVRIER

Découvrez une oeuvre en 20 minutes
Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex à Ottawa, 985-1985 • 12h15, gratuit avec l'entrée au Musée

Dégustation de vins
Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 18h30, 35\$

Soirée au Musée :

Inventeurs et savant noirs
Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 19h, gratuit avec l'entrée au Musée

Patrick Saussoi et le Hot club de ma rue
Le Petit Chicago, 50, promenade du Portage, secteur Hull, 483-9843 • 21h, 10\$

VENDREDI, 4 FÉVRIER

Les Vendredis du Conservatoire
Conservatoire de musique de Gatineau, 430, boul. Alexandre-Taché à Gatineau, 772-3283 • 19h30, gratuit, dons acceptés

Les Violons en fête
Association récréative de Gatineau, 195, boul. Maloney à Gatineau, 663-1260 • 19h30, 5\$

H'Sao
Nouvelle Scène, 333, avenue King Edward à Ottawa, 241-2727 • 20h, 25\$

SAMEDI, 5 FÉVRIER

Inauguration de l'exposition «Je suis capable»
Musée canadien des enfants, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • toute la journée, gratuit avec l'entrée au Musée

Mois de l'histoire des noirs
Musée canadien des civilisations, 100, rue Laurier, secteur Hull, 776-7000 • 11h et 13h30, gratuit avec l'entrée au Musée

James Hill en solo
Le Petit Chicago, 50, promenade du Portage, secteur Hull, 483-9843 • 21h, 10\$

Prélude au Théâtre
Maison de la culture de Gatineau, 855, boul. La Gappe à Gatineau, 243-2525 • 18h15, gratuit avec l'entrée au spectacle

Celso Machado
Nouvelle Scène, 333, avenue King Edward à Ottawa, 241-2727 • 20h, 25\$

LES LAURENTIDES *Plaisirs d'hiver*

HÔTEL FAR HILLS... UN ENDROIT EXCEPTIONNEL POUR LE SKI DE FOND

- École de ski • Location de skis • Location de raquettes
- Piscine • Sauna • Bain tourbillon • Massothérapie
- Cuisine gastronomique • Cave à vin renommée • Piano bar

Un hôtel de 70 chambres situé au coeur de son réseau de pistes

- Mini vacances : 228 \$ p.p. (2 nuits-3 jours-3 repas)

Val-Morin (Québec) • 1 800 567-6636 • (514) 990-4409 • www.farhillsinn.com

Skiez la vallée de Saint-Sauveur

Forfait Skiez la Vallée de Saint-Sauveur

- Hébergement pour 2 nuits
- Déjeuner buffet chaque matin
- 2 billets de remontée à l'une des 5 stations de la Vallée de Saint-Sauveur (Mont Saint-Sauveur, Mont Avila, Ski Morin Heights, Mont Olympia, Ski Mont Gabriel)
- Souper table d'hôte 4 services pour 1 soir
- Frais de service sur les repas

À partir de **232\$***

*En chambre standard, par personne, en occupation double, taxes en sus.

Forfait douceur

- Hébergement pour 1 nuit
- Déjeuner santé
- Un massage suédois d'une heure au Spa du Manoir (par personne)
- Frais de service sur les repas

À partir de **133\$***

*En chambre standard, par personne, en occupation double, taxes en sus.

MANOIR SAINT-SAUVEUR

1 800 361-0505
www.manoir-saint-sauveur.com

À MONT-TREMBLANT : REGROUPEMENT DES GÎTES ET PETITES AUBERGES

27 établissements pour un hébergement agréable et abordable

www.bbtremblant.com
1-866-660-4636

l'Estérel
Centre de villégiature et centre de loisir et de détente

L'endroit rêvé pour récupérer

Spécial l'Après Fêtes
incluant souper et petit déjeuner

À partir de **99\$**
p.p.n. occ. dbl

- * Piscine intérieure, bain tourbillon, sauna, complexe sportif
- * 115 km de ski de fond * Piste de raquettes * Patin sur lac, 8.1 km

Pour un supplément :

- * Spa * Carriole à chevaux * Nouveau : Équitation en forêt
- * Traineau à chiens * Location d'équipement * Location de motoneiges
- * Certificats cadeaux disponibles

Pris sujets à changement sans préavis

À 1 heure au nord de Montréal www.esterel.com
1 888 ESTEREL
(378-3735)

Tourisme Laurentides 1 800 561-6673
www.laurentides.com

Québec

À vendre en copropriété (819) 743-7142



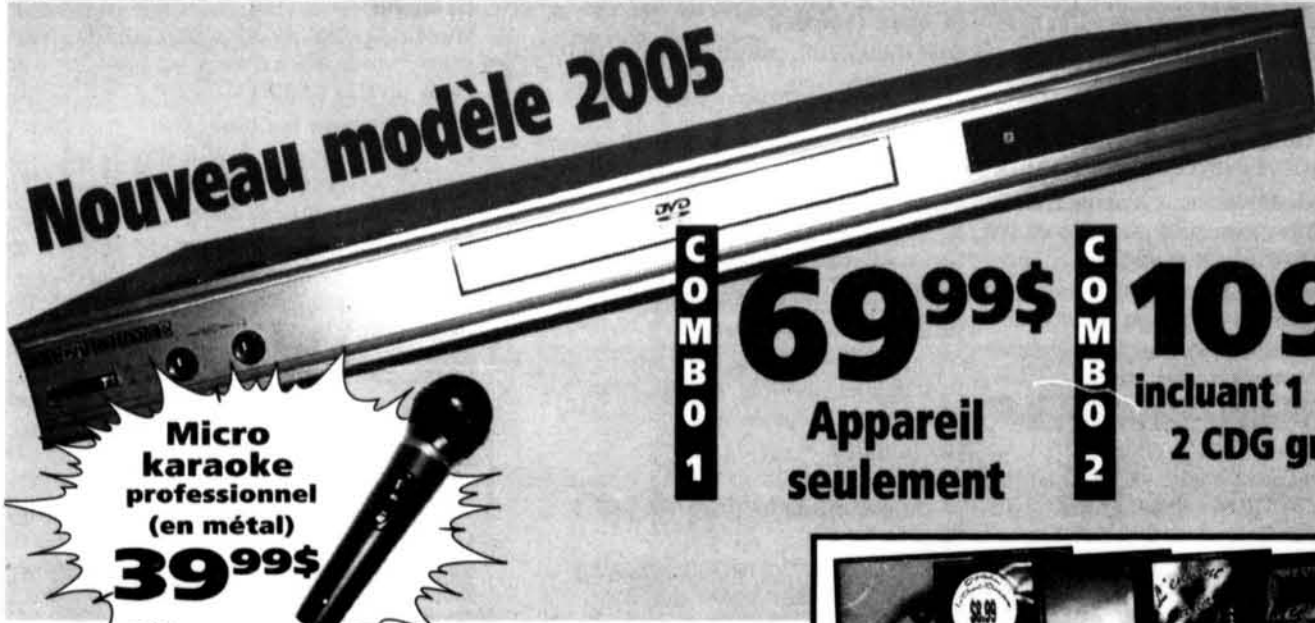
- Superbe édifice commercial pour professionnels
- Superficie : 2187 pi² par plancher
- Coût : le projet+2
- Début de construction avril 05/possession fin juin 05
- Secteur Gatineau (centre-ville)

Musica Monette

260, boul. Maloney
Est, Gatineau

● 663-9999

Nouveau modèle 2005



Lecture de : DVD film, DVD karaoke,
CD + graphique (CDG), disque compact,
vidéo CD, CD Kodak et
plus, plus, plus...

Micro
karaoke
professionnel
(en métal)
39⁹⁹\$

COMBO 1

69⁹⁹\$
Appareil
seulement

COMBO 2

109⁹⁹\$
incluant 1 micro et
2 CDG gratuits

COMBO 3

139⁹⁹\$
incluant 2 micros et
4 CDG gratuits

LIQUIDATION MONSTRE!
NOËL/FOLKLORE ET PLUS
Rég. : 9.99 \$ à 19.99 \$

5 \$

8⁹⁹\$ 2/15 \$
+ de 200 titres en magasin

55% de rabais
rég. : 19,99 \$ ch

Karaoke CD graphique - Liquidation

5 \$ ch.

PLUS DE 200 CD DIFFÉRENTS

DISQUES COMPACTS Nouveautés et plus
300 TITRES en magasin

2 POUR 30 \$

31 jan. au 4 fév. 2005 COUPON

Achetez 2 disques compacts ou D.V.D.
de votre choix et nous payons les taxes
ou
Achetez 3 disques compacts ou D.V.D.
de votre choix et obtenez le
4^e gratuitement

Valide seulement du 31 janvier au 4 février 2005



COUPON - KARAOKE

Achetez 2 disques compacts
graphiques (CD+G)
et obtenez le
3^e gratuitement

Valide seulement du 31 janvier au 4 février 2005

